III

(In Anwendung des EU-Vertrags erlassene Rechtsakte)

IN ANWENDUNG VON TITEL V DES EU-VERTRAGS ERLASSENE RECHTSAKTE

GEMEINSAMER STANDPUNKT 2007/248/GASP DES RATES

vom 23. April 2007

zur Verlängerung der restriktiven Maßnahmen gegen Birma/Myanmar

DER RAT DER EUROPÄISCHEN UNION —

gestützt auf den Vertrag über die Europäische Union, insbesondere auf Artikel 15,

in Erwägung nachstehender Gründe:

(1) Der Rat hat am 27. April 2006 den Gemeinsamen Standpunkt 2006/318/GASP zur Verlängerung der restriktiven Maßnahmen gegen Birma/Myanmar [1] angenommen. Diese Maßnahmen ersetzten die vorherigen Maßnahmen, von denen die ersten 1996 [2] angenommen wurden.

(2) Da sich die Menschenrechtslage in Birma/Myanmar nicht gebessert hat und keine Fortschritte in Richtung auf einen alle Seiten einschließenden Demokratisierungsprozess erkennbar sind, sollten die aufgrund des Gemeinsamen Standpunkts 2006/318/GASP verhängten restriktiven Maßnahmen um weitere 12 Monate verlängert werden.

(3) Das Verzeichnis der Personen, auf die diese restriktiven Maßnahmen anzuwenden sind, sollte aktualisiert werden, um Veränderungen in der Regierung, den Sicherheitskräften, der Parteihierarchie und der Verwaltung von Birma/Myanmar sowie der persönlichen Situation der Zielpersonen Rechnung zu tragen —

HAT FOLGENDEN GEMEINSAMEN STANDPUNKT ANGENOMMEN:

Artikel 1

Der Gemeinsame Standpunkt 2006/318/GASP wird bis zum 30. April 2008 verlängert.

Artikel 2

Anhang I des Gemeinsamen Standpunkts 2006/318/GASP erhält die Fassung des Anhangs des vorliegenden Gemeinsamen Standpunkts.

Artikel 3

Dieser Gemeinsame Standpunkt wird am Tag seiner Annahme wirksam.

Artikel 4

Dieser Gemeinsame Standpunkt wird im *Amtsblatt der Europäischen Union* veröffentlicht.

Geschehen zu Luxemburg am 23. April 2007.

Im Namen des Rates
Der Präsident
F.-W. STEINMEIER

---

[1] ABl. L 116 vom 29.4.2006, S. 77.
[2] Gemeinsamer Standpunkt 96/635/GASP (ABl. L 287 vom 8.11.1996, S. 1). Gemeisamen Standpunkt zuletzt geändert durch den Gemeinsamen Standpunkt 2002/831/GASP (ABl. L 285 vom 23.10.2002, S. 7).

ANHANG

„ANHANG I

Liste gemäß den Artikeln 4, 5 und 8

Anmerkungen zur Tabelle:

1. Aliasnamen oder abweichende Schreibweisen sind durch ‚alias' gekennzeichnet.

A. **STAATSRAT FÜR FRIEDEN UND ENTWICKLUNG (SPDC)**

	Name (und ggf. Aliasname)	Identifizierungsinformationen (Funktion/Titel, Geburtsdatum und -ort, Reisepass-Nr./Personalausweis-Nr., Ehemann/-frau oder Sohn/Tochter von …)	Geschlecht (M/W)
A1a	Oberbefehlshaber der Streitkräfte General Than Shwe	Vorsitzender des SPDX; Geburtsdatum: 2.2.1933	M
A1b	Kyaing Kyaing	Ehefrau von General Than Shwe	W
A1c	Thandar Shwe	Tochter von General Than Shwe	W
A1ci	Major Zaw Phyo Win	Ehemann von Thandar Shwe Stellvertretender Direktor der Ausfuhrabteilung, Ministerium für Handel	M
A1d	Khin Pyone Shwe	Tochter von General Than Shwe	W
A1e	Aye Aye Thit Shwe	Tochter von General Than Shwe	W
A1f	Tun Naing Shwe alias Tun Tun Naing	Sohn von General Than Shwe	M
A1g	Khin Thanda	Ehefrau von Tun Naing Shwe	W
A1h	Kyaing San Shwe	Sohn von General Than Shwe	M
A1i	Dr. Khin Win Sein	Ehefrau von Kyaing San Shwe	W
A1j	Thant Zaw Shwe alias Maung Maung	Sohn von General Than Shwe	M
A1k	Dewar Shwe	Tochter von General Than Shwe	W
A1l	Kyi Kyi Shwe	Tochter von General Than Shwe	W
A2a	Stellvertretender Oberbefehlshaber der Streitkräfte General Maung Aye	Vizepräsident; Geburtsdatum: 25.12.1937	M
A2b	Mya Mya San	Ehefrau von General Maung Aye	W
A2c	Nandar Aye	Tochter von General Maung Aye, Ehefrau von Major Pye Aung (D17g)	W
A3a	General Thura Shwe Mann	Stabschef und Koordinator für Sondereinsätze (Land-, See- und Luftstreitkräfte); Geburtsdatum: 11.7.1947	M
A3b	Khin Lay Thet	Ehefrau von General Thura Shwe Mann; Geburtsdatum: 19.6.1947	W
A3c	Aung Thet Mann alias Shwe Mann Ko Ko	Sohn von General Thura Shwe Mann, Ayeya Shwe War Company; Geburtsdatum 19.6.1977; Reisepass-Nr. CM102233	M
A3d	Khin Hnin Thandar	Ehefrau von Aung Thet Mann	W
A3e	Toe Naing Mann	Sohn von Shwe Mann; Geburtsdatum: 29.6.1978	M

	Name (und ggf. Aliasname)	Identifizierungsinformationen (Funktion/Titel, Geburtsdatum und -ort, Reisepass-Nr./Personalausweis-Nr., Ehemann/-frau oder Sohn/Tochter von …)	Geschlecht (M/W)
A3f	Zay Zin Latt	Ehefrau von Toe Naing Mann; Tochter von Khin Shwe (siehe unter J5a); Geburtsdatum: 24.3.1981	W
A4a	General Soe Win	Premierminister seit 19.10.2004; geboren 1946	M
A4b	Than Than Nwe	Ehefrau von General Soe Win	W
A5a	Generalleutnant Thein Sein	Erster Sekretär (seit 19.10.2004) und Generaladjutant	M
A5b	Khin Khin Win	Ehefrau von Generalleutnant Thein Sein	W
A6a	Generalleutnant (Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	(Thiha Thura ist ein Titel) Generalquartiermeister	M
A6b	Khin Saw Hnin	Ehefrau von Generalleutnant Thiha Thura Tin Aung Myint Oo	W
A7a	Generalleutnant Kyaw Win	Chef des Büros für Sondereinsätze 2 (Staat Kayah), Leiter der USDA	M
A7b	San San Yee alias San San Yi	Ehefrau von Generalleutnant Kyaw Win	W
A7c	Nyi Nyi Aung	Sohn von Generalleutnant Kyaw Win	M
A7d	San Thida Win	Ehefrau von Nyi Nyi Aung	W
A7e	Min Nay Kyaw Win	Sohn von Generalleutnant Kyaw Win	M
A7f	Dr. Phone Myint Htun	Sohn von Generalleutnant Kyaw Win	M
A7g	San Sabai Win	Ehefrau von Dr. Phone Myint Htun	W
A8a	Generalleutnant Tin Aye	Chef des militärischen Beschaffungswesens und Leiter der UMEH	M
A8b	Kyi Kyi Ohn	Ehefrau von Generalleutnant Tin Aye	W
A8c	Zaw Min Aye	Sohn von Generalleutnant Tin Aye	M
A9a	Generalleutnant Ye Myint	Chef des Büros für Sondereinsätze 1 (Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay)	M
A9b	Tin Lin Myint	Ehefrau von Generalleutnant Ye Myint; Geburtsdatum 25.1.1947	W
A9c	Theingi Ye Myint	Tochter von Generalleutnant Ye Myint	W
A9d	Aung Zaw Ye Myint	Sohn von Generalleutnant Ye Myint, Yetagun Construction Co.	M
A9e	Kay Khaing Ye Myint	Tochter von Generalleutnant Ye Myint	W
A10a	Generalleutnant Aung Htwe	Chef der Ausbildung der Streitkräfte	M
A10b	Khin Hnin Wai	Ehefrau von Generalleutnant Aung Htwe	W
A11a	Generalleutnant Khin Maung Than	Chef des Büros für Sondereinsätze 3 (Pegu, Irrawaddy, Arakan)	M
A11b	Marlar Tint	Ehefrau von Generalleutnant Khin Maung Than	W

	Name (und ggf. Aliasname)	Identifizierungsinformationen (Funktion/Titel, Geburtsdatum und -ort, Reisepass-Nr./Personalausweis-Nr., Ehemann/-frau oder Sohn/Tochter von …)	Geschlecht (M/W)
A12a	Generalleutnant Maung Bo	Chef des Büros für Sondereinsätze 4 (Karen, Mon, Tenasserim)	M
A12b	Khin Lay Myint	Ehefrau von Generalleutnant Maung Bo	W
A12c	Kyaw Swa Myint	Sohn von Generalleutnant Maung Bo, Geschäftsmann	M
A13a	Generalleutnant Myint Swe	Chef des Büros für Sondereinsätze 5 (Naypyidaw, Rangoon/Yangon)	M
A13b	Khin Thet Htay	Ehefrau von Generalleutnant Myint Swe	W

B. **REGIONALE BEFEHLSHABER**

	Name	Identifizierungsinformation (einschließlich Kommandobereich)	Geschlecht (M/W)
B1a	Generalmajor Hla Htay Win	Rangoon (Yangon)	M
B1b	Mar Mar Wai	Ehefrau von Generalmajor Hla Htay Win	W
B2a	Brigadegeneral Thaung Aye	Ost — Staat Shan (Süden)	M
B2b	Thin Myo Myo Aung	Ehefrau von Brigadegeneral Thaung Aye	W
B3a	Generalmajor Thar Aye alias Tha Aye	Nordwest (Division Sagaing)	M
B3b	Wai Wai Khaing alias Wei Wei Khaing	Ehefrau von Generalmajor Thar Aye	W
B4a	Brigadegeneral Khin Zaw Oo	Küste (Division Tanintharyi)	M
B5a	Brigadegeneral Aung Than Htut	Nordost — Staat Shan (Norden)	M
B6a	Generalmajor Khin Zaw	Mitte (Division Mandalay)	M
B6b	Khin Pyone Win	Ehefrau von Generalmajor Khin Zaw	W
B6c	Kyi Tha Khin Zaw	Sohn von Generalmajor Khin Zaw	M
B6d	Su Khin Zaw	Tochter von Generalmajor Khin Zaw	W
B7a	Brigadegeneral Maung Shein	West — Staat Rakhine	M
B8a	Generalmajor Thura Myint Aung	Südwest (Division Irrawaddy)	M
B8b	Than Than Nwe	Ehefrau von Generalmajor Thura Myint Aung	W
B9a	Generalmajor Ohn Myint	Nord — Staat Kachin	M
B9b	Nu Nu Swe	Ehefrau von Generalmajor Ohn Myint	W
B9c	Kyaw Thiha	Sohn Generalmajor Ohn Myint	M
B9d	Nwe Ei Ei Zin	Ehefrau von Kyaw Thiha	W
B10a	Generalmajor Ko Ko	Süd (Division Bago)	M

	Name	Identifizierungsinformation (einschließlich Kommandobereich)	Geschlecht (M/W)
B10b	Sao Nwan Khun Sum	Ehefrau von Generalmajor Ko Ko	W
B11a	Brigadegeneral Soe Naing	Südost — Staat Mon	M
B12a	Generalmajor Min Aung Hlaing	Triangle — Staat Shan (Osten)	M
B13a	Brigadegeneral Wai Lwin	Naypyidaw (neue Position eines regionalen Befehlshabers)	M
B13b	Swe Swe Oo	Ehefrau von Brigadegeneral Wai Lwin	W
B13c	Wai Phyo	Sohn von Brigadegeneral Wai Lwin	M
B13d	Lwin Yamin	Tochter von Brigadegeneral Wai Lwin	W

C. **STELLVERTRETENDE REGIONALE BEFEHLSHABER**

	Name	Identifizierungsinformation (einschließlich Kommandobereich)	Geschlecht (M/W)
C1a	Oberst Kyaw Kyaw Tun	Rangoon (Yangon)	M
C1b	Khin May Latt	Ehefrau von Oberst Kyaw Kyaw Tun	W
C2a	Brigadegeneral Nay Win	Mitte	M
C2b	Nan Aye Mya	Ehefrau von Brigadegeneral Nay Win	W
C3a	Brigadegeneral Tin Maung Ohn	Nordwest	M
C4a	Brigadegeneral San Tun	Nord	M
C4b	Tin Sein	Ehefrau von Brigadegeneral San Tun	W
C5a	Brigadegeneral Hla Myint	Nordost	M
C5b	Su Su Hlaing	Ehefrau von Brigadegeneral Hla Myint	W
C6a	Brigadegeneral Wai Lin	Dreieck	M
C7a	Brigadegeneral Win Myint	Ost	M
C8a	Oberst Zaw Min	Südost	M
C8b	Nyunt Nyunt Wai	Ehefrau von Oberst Zaw Min	W
C9a	Brigadegeneral Hone Ngaing/Hon Ngai	Küste	M
C10a	Brigadegeneral Thura Maung Ni	Süd	M
C10b	Nan Myint Sein	Ehefrau von Brigadegeneral Thura Maung Ni	W
C11a	Brigadegeneral Tint Swe	Südwest	M
C11b	Khin Thaung	Ehefrau von Brigadegeneral Tint Swe	W
C11c	Ye Min alias Ye Kyaw Swar Swe	Sohn von Brigadegeneral Tint Swe	M

	Name	Identifizierungsinformation (einschließlich Kommandobereich)	Geschlecht (M/W)
C11d	Su Mon Swe	Ehefrau von Ye Min	W
C12a	Brigadegeneral Tin Hlaing	West	M

D. **MINISTER**

	Name	Identifizierungsinformation (einschließlich Amt)	Geschlecht (M/W)
D3a	Generalmajor Htay Oo	Minister für Landwirtschaft und Bewässerung (seit 18.9.2004) (davor Minister für Kooperativen seit 25.8.2003); Generalsekretär der USDA	M
D3b	Ni Ni Win	Ehefrau von Generalmajor Htay Oo	W
D3c	Thein Zaw Nyo	Kadett; Sohn von Generalmajor Htay Oo	M
D4a	Brigadegeneral Tin Naing Thein	Minister für Handel (seit 18.9.2004), davor Stellvertretender Minister für Forstwirtschaft	M
D4b	Aye Aye	Ehefrau von Brigadegeneral Tin Naing Thein	W
D5a	Generalmajor Saw Tun	Minister für Bauwesen (seit 15.6.1995); Geburtsdatum: 8.5.1935	M
D5b	Myint Myint Ko	Ehefrau von Generalmajor Saw Tun; Geburtsdatum: 11.1.1945	W
D5c	Me Me Tun	Tochter von Generalmajor Saw Tun; Geburtsdatum: 26.10.1967; Reisepass Nr. 415194	W
D5d	Maung Maung Lwin	Ehemann von Me Me Tun; Geburtsdatum: 2.1.1969	M
D6a	Generalmajor Tin Htut	Minister für Kooperativen (seit 15.5.2006)	M
D6b	Tin Tin Nyunt	Ehefrau von Generalmajor Tin Htut	W
D7a	Generalmajor Khin Aung Myint	Minister für Kultur (seit 15.5.2006)	M
D7a	Khin Phyone	Ehefrau von Generalmajor Khin Aung Myint	W
D8a	Dr. Chan Nyein	Minister für Bildung (seit 10.8.2005); davor Stellvertretender Minister für Wissenschaft und Technik	M
D8b	Sandar Aung	Ehefrau von Dr. Chan Nyein	W
D9a	Oberst Zaw Min	Minister für Elektrizität (1) (seit 15.5.2006)	M
D9b	Khin Mi Mi	Ehefrau von Oberst Zaw Min	W
D10a	Brigadegeneral Lun Thi	Minister für Energie (seit 20.12.1997)	M
D10b	Khin Mar Aye	Ehefrau von Brigadegeneral Lun Thi	W
D10c	Mya Sein Aye	Tochter von Brigadegeneral Lun Thi	W
D10d	Zin Maung Lun	Sohn von Brigadegeneral Lun Thi	M
D10e	Zar Chi Ko	Ehefrau von Zin Maung Lun	W

	Name	Identifizierungsinformation (einschließlich Amt)	Geschlecht (M/W)
D11a	Generalmajor Hla Tun	Minister für Finanzen und Staatseinnahmen (seit 1.2.2003)	M
D11b	Khin Than Win	Ehefrau von Generalmajor Hla Tun	W
D12a	Nyan Win	Minister für Auswärtige Angelegenheiten (seit 18.9.2004); davor Stellvertretender Chef der Ausbildung der Streitkräfte; Geburtsdatum: 22.1.1953	M
D12b	Myint Myint Soe	Ehefrau von Nyan Win	W
D13a	Brigadegeneral Thein Aung	Minister für Forstwirtschaft (seit 25.8.2003)	M
D13b	Khin Htay Myint	Ehefrau von Brigadegeneral Thein Aung	W
D14a	Prof. Dr. Kyaw Myint	Minister für Gesundheit (seit 1.2.2003)	M
D14b	Nilar Thaw	Ehefrau von Prof. Dr. Kyaw Myint	W
D15a	Generalmajor Maung Oo	Minister des Inneren (seit 5.11.2004)	M
D15b	Nyunt Nyunt Oo	Ehefrau von Generalmajor Htay Oo	W
D16a	Generalmajor Maung Maung Swe	Minister für Einwanderung und Bevölkerung sowie Minister für Soziales, Fürsorge und Wiederansiedlung (seit 15.5.2006)	M
D16b	Tin Tin Nwe	Ehefrau von Generalmajor Maung Maung Swe	W
D16c	Ei Thet Thet Swe	Tochter von Generalmajor Maung Maung Swe	W
D16d	Kaung Kyaw Swe	Sohn von Generalmajor Maung Maung Swe	M
D17a	Aung Thaung	Minister für Industrie (1) (seit 15.11.1997)	M
D17b	Khin Khin Yi	Ehefrau von Aung Thaung	W
D17c	Major Moe Aung	Sohn von Aung Thaung	M
D17d	Dr. Aye Khaing Nyunt	Ehefrau von Major Moe Aung	W
D17e	Nay Aung	Sohn von Aung Thaung; Geschäftsmann; Geschäftsführender Direktor, Aung Yee Phyoe Co. Ltd.	M
D17f	Khin Moe Nyunt	Ehefrau von Nay Aung	W
D17g	Major Pyi Aung alias Pye Aung	Sohn von Aung Thaung (verheiratet mit A2c)	M
D17h	Khin Ngu Yi Phyo	Tochter von Aung Thaung	W
D17i	Dr. Thu Nanda Aung	Tochter von Aung Thaung	W
D17j	Aye Myat Po Aung	Tochter von Aung Thaung	W
D18a	Generalmajor Saw Lwin	Minister für Industrie (2) (seit 14.11.1998)	M
D18b	Moe Moe Myint	Ehefrau von Generalmajor Saw Lwin	W
D19a	Brigadegeneral Kyaw Hsan	Minister für Information (seit 13.9.2002)	M

	Name	Identifizierungsinformation (einschließlich Amt)	Geschlecht (M/W)
D19b	Kyi Kyi Win	Ehefrau von Brigadegeneral Kyaw Hsan	W
D20a	Brigadegeneral Maung Maung Thein	Minister für Viehzucht und Fischerei	M
D20b	Myint Myint Aye	Ehefrau von Brigadegeneral Maung Maung Thein	W
D20c	Min Thein	Sohn von Brigadegeneral Maung Maung Thein	M
D21a	Brigadegeneral Ohn Myint	Minister für Bergbau (seit 15.11.1997)	M
D21b	San San	Ehefrau von Brigadegeneral Ohn Myint	W
D21c	Thet Naing Oo	Sohn von Brigadegeneral Ohn Myint	M
D21d	Min Thet Oo	Sohn von Brigadegeneral Ohn Myint	M
D22a	Soe Tha	Minister für staatliche Planung und Wirtschaftsentwicklung (seit 20.12.1997)	M
D22b	Kyu Kyu Win	Ehefrau von Soe Tha	W
D22c	Kyaw Myat Soe	Sohn von Soe Tha	M
D22d	Wei Wei Lay	Ehefrau von Kyaw Myat Soe	W
D22e	Aung Soe Tha	Sohn von Soe Tha	M
D23a	Oberst Thein Nyunt	Minister für Fortschritt in den Grenzgebieten, nationale Bevölkerungsgruppen und Entwicklungsangelegenheiten; (seit 15.11.1997) und Bürgermeister von Naypyidaw (Pyinmana)	M
D23b	Kyin Khaing	Ehefrau von Oberst Thein Nyunt	W
D24a	Generalmajor Aung Min	Minister für Eisenbahnverkehr (seit 1.2.2003)	M
D24b	Wai Wai Thar alias Wai Wai Tha	Ehefrau von Generalmajor Aung Min	W
D25a	Brigadegeneral Thura Myint Maung	Minister für religiöse Angelegenheiten (seit 25.8.2003)	M
D25b	Aung Kyaw Soe	Sohn von Brigadegeneral Thura Myint Maung	M
D25c	Su Su Sandi	Ehefrau von Aung Kyaw Soe	W
D25d	Zin Myint Maung	Tochter von Brigadegeneral Thura Myint Maung	W
D26a	Thaung	Minister für Wissenschaft und Technik (seit 11/1998) und gleichzeitig Minister für Beschäftigung (seit 5.11.2004)	M
D26b	May Kyi Sein	Ehefrau von Thaung	W
D27a	Brigadegeneral Thura Aye Myint	Minister für Sport (seit 29.10.1999)	M
D27b	Aye Aye	Ehefrau von Brigadegeneral Thura Aye Myint	W
D27c	Nay Linn	Sohn von Brigadegeneral Thura Aye Myint	M

	Name	Identifizierungsinformation (einschließlich Amt)	Geschlecht (M/W)
D28a	Brigadegeneral Thein Zaw	Minister für Telekommunikations-, Post- und Telegrafendienste (seit 10.5.2001)	M
D28b	Mu Mu Win	Ehefrau von Brigadegeneral Thein Zaw	W
D29a	Generalmajor Thein Swe	Minister für Verkehr, seit 18.9.2004 (davor Minister im Amt des Ministerpräsidenten seit 25.8.2003)	M
D29b	Mya Theingi	Ehefrau von Generalmajor Thein Swe	W
D30a	Generalmajor Soe Naing	Minister für Hotels und Fremdenverkehr (seit 15.5.2006)	M
D30b	Tin Tin Latt	Ehefrau von Generalmajor Soe Naing	W
D30c	Wut Yi Oo	Tochter von Generalmajor Soe Naing	W
D30d	Hauptmann Htun Zaw Win	Ehemann von Wut Yi Oo	M
D30e	Yin Thu Aye	Tochter von Generalmajor Soe Naing	W
D30f	Yi Phone Zaw	Sohn von Generalmajor Soe Naing	M
D31a	Generalmajor Khin Maung Myint	Minister für Elektrizität (2) (Neues Ministerium) (seit 15.5.2006)	M
D31b	Win Win Nu	Ehefrau von Generalmajor Khin Maung Myint	W

E. **STELLVERTRETENDE MINISTER**

	Name	Identifizierungsinformation (einschließlich Amt)	Geschlecht (M/W)
E1a	Ohn Myint	Stellvertretender Minister für Landwirtschaft und Bewässerung (seit 15.11.1997)	M
E1b	Thet War	Ehefrau von Ohn Myint	W
E2a	Brigadegeneral Aung Tun	Stellvertretender Minister für Handel (seit 13.9.2003)	M
E3a	Brigadegeneral Myint Thein	Stellvertretender Minister für Bauwesen (seit 5.1.2000)	M
E3b	Mya Than	Ehefrau von Brigadegeneral Myint Thein	W
E4a	U Tint Swe	Stellvertretender Minister für Bauwesen (seit 7.5.1998)	M
E5a	Generalmajor Aye Myint (seit 15.5.2006)	Stellvertretender Minister für Verteidigung	M
E6a	Myo Nyunt	Stellvertretender Minister für Bildung (seit 8.7.1999)	M
E6b	Marlar Thein	Ehefrau von Myo Nyunt	W
E7a	Brigadegeneral Aung Myo Min	Stellvertretender Minister für Bildung (seit 19.11.2003)	M
E7b	Thazin Nwe	Ehefrau von Brigadegeneral Aung Myo Min	W
E8a	Myo Myint	Stellvertretender Minister für Elektrizität (1) (seit 29.10.1999)	M
E8b	Tin Tin Myint	Ehefrau von Myo Myint	W

	Name	Identifizierungsinformation (einschließlich Amt)	Geschlecht (M/W)
E8c	Aung Khaing Moe	Sohn von Myo Myint, Geburtsdatum: 25.6.1967 (hält sich derzeit vermutlich im Vereinigten Königreich auf; hat das Land verlassen, bevor er in die Liste aufgenommen wurde)	M
E9a	Brigadegeneral Than Htay	Stellvertretender Minister für Energie (seit 25.8.2003)	M
E9b	Soe Wut Yi	Ehefrau von Brigadegeneral Than Htay	W
E10a	Oberst Hla Thein Swe	Stellvertretender Minister für Finanzen und Staatseinnahmen (seit 25.8.2003)	M
E10b	Thida Win	Ehefrau von Oberst Hla Thein Swe	W
E11a	Kyaw Thu	Stellvertretender Minister für Auswärtige Angelegenheiten (seit 25.8.2003); Geburtsdatum: 15.8.1949	M
E11b	Lei Lei Kyi	Ehefrau von Kyaw Thu	W
E12a	Maung Myint	Stellvertretender Minister für Auswärtige Angelegenheiten (seit 18.9.2004)	M
E12b	Dr. Khin Mya Win	Ehefrau von Maung Myint	W
E13a	Prof. Dr. Mya Oo	Stellvertretender Minister für Gesundheit (seit 16.11.1997); Geburtsdatum: 25.1.1940	M
E13b	Tin Tin Mya	Ehefrau von Prof. Dr. Mya Oo	W
E13c	Dr. Tun Tun Oo	Sohn von Prof. Dr. Mya Oo; Geburtsdatum: 26.7.1965	M
E13d	Dr. Mya Thuzar	Tochter von Prof. Dr. Mya Oo; Geburtsdatum: 23.9.1971	W
E13e	Mya Thidar	Tochter von Prof. Dr. Mya Oo; Geburtsdatum: 10.6.1973	W
E13f	Mya Nandar	Tochter von Prof. Dr. Mya Oo; Geburtsdatum: 29.5.1976	W
E14a	Brigadegeneral Phone Swe	Stellvertretender Minister für Inneres (seit 25.8.2003)	M
E14b	San San Wai	Ehefrau von Brigadegeneral Phone Swe	W
E15a	Brigadegeneral Aye Myint Kyu	Stellvertretender Minister für Hotels und Fremdenverkehr (seit 16.11.1997)	M
E15b	Khin Swe Myint	Ehefrau von Brigadegeneral Aye Myint Kyu	W
E16a	Brigadegeneral Win Sein	Stellvertretender Minister für Einwanderung und Bevölkerung (seit November 2006)	M
E16b	Wai Wai Linn	Ehefrau von Brigadegeneral Win Sein	W
E17a	Oberstleutnant Khin Maung Kyaw	Stellvertretender Minister für Industrie (2) (seit 5.1.2000)	M
E17b	Mi Mi Wai	Ehefrau von Oberstleutnant Khin Maung Kyaw	W
E18a	Generalmajor Aung Kyi	Stellvertretender Minister für Beschäftigung (seit November 2006)	M
E18b	Thet Thet Swe	Ehefrau von Generalmajor Aung Kyi	W
E19a	Oberst Tin Ngwe	Stellvertretender Minister für Fortschritt in den Grenzgebieten, nationale Bevölkerungsgruppen und Entwicklungsangelegenheiten (seit 25.8.2003)	M
E19b	Khin Mya Chit	Ehefrau von Oberst Tin Ngwe	W
E20a	Thura Thaung Lwin	(Thura ist ein Titel) Stellvertretender Minister für Eisenbahnverkehr (seit 16.11.1997)	M
E20b	Dr. Yi Yi Htwe	Ehefrau von Thura Thaung Lwin	W

	Name	Identifizierungsinformation (einschließlich Amt)	Geschlecht (M/W)
E21a	Brigadegeneral Thura Aung Ko	(Thura ist ein Titel) Stellvertretender Minister für religiöse Angelegenheiten, USDA (CEC-Mitglied) (seit 17.11.1997)	M
E21b	Myint Myint Yee alias Yi Yi Myint	Ehefrau von Brigadegeneral Thura Aung Ko	W
E22a	Kyaw Soe	Stellvertretender Minister für Wissenschaft und Technik (seit 15.11.2004)	M
E23a	Oberst Thurein Zaw	Stellvertretender Minister für staatliche Planung und Wirtschaftsentwicklung (seit 10.8.2005)	M
E23b	Tin Ohn Myint	Ehefrau von Oberst Thurein Zaw	W
E24a	Brigadegeneral Kyaw Myint	Stellvertretender Minister für Soziales, Fürsorge und Wiederansiedlung (seit 25.8.2003)	M
E24b	Khin Nwe Nwe	Ehefrau von Brigadegeneral Kyaw Myint	W
E25a	Pe Than	Stellvertretender Minister für Eisenbahnverkehr (seit 14.11.1998)	M
E25b	Cho Cho Tun	Ehefrau von Pe Than	W
E26a	Oberst Nyan Tun Aung	Stellvertretender Minister für Verkehr (seit 25.8.2003)	M
E26b	Wai Wai	Ehefrau von Oberst Nyan Tun Aung	W
E27a	Dr. Paing Soe	Stellvertretender Minister für Gesundheit (zusätzlicher Stellvertretender Minister) (seit 15.5.2006)	M

F. **WEITERE AMTSTRÄGER IM FREMDENVERKEHRSBEREICH**

	Name	Identifizierungsinformation (einschließlich Funktion)	Geschlecht (M/W)
F1a	Hauptmann (a. D.) Htay Aung	Generaldirektor, Direktorat für Hotels und Fremdenverkehr (geschäftsführender Direktor, Myanmar Hotels and Tourism Service bis August 2004)	M
F2a	Tin Maung Shwe	Stellvertr. Generaldirektor, Direktorat für Hotels und Fremdenverkehr	M
F3a	Soe Thein	Geschäftsführender Direktor, Myanmar Hotels and Tourism Services seit Oktober 2004 (davor Geschäftsführer)	M
F4a	Khin Maung Soe	Geschäftsführer	M
F5a	Tint Swe	Geschäftsführer	M
F6a	Oberstleutnant Yan Naing	Geschäftsführer, Ministerium für Hotels und Fremdenverkehr	M
F7a	Kyi Kyi Aye	Direktorin für Fremdenverkehrsförderung, Ministerium für Hotels und Fremdenverkehr	W

G. **HÖHERE OFFIZIERE DER STREITKRÄFTE (BRIGADEGENERAL UND HÖHER)**

	Name	Identifizierungsinformation (einschließlich Funktion)	Geschlecht (M/W)
G1a	Generalmajor Hla Shwe	Stellvertretender Generaladjutant	M
G2a	Generalmajor Soe Maung	Chef der Militärjustiz	M
G3a	Generalmajor Thein Hteik alias Hteik	Generalinspizient	M

	Name	Identifizierungsinformation (einschließlich Funktion)	Geschlecht (M/W)
G4a	Generalmajor Saw Hla	Chef der Militärpolizei	M
G4b	Cho Cho Maw	Ehefrau von Generalmajor Saw Hla	W
G5a	Generalmajor Htin Aung Kyaw	Stellvertretender Generalquartiermeister	M
G5b	Khin Khin Maw	Ehefrau von Generalmajor Htin Aung Kyaw	W
G6a	Generalmajor Lun Maung	Hauptrechnungsprüfer	M
G7a	Generalmajor Nay Win	Adjutant des Präsidenten des Staatsrates für Frieden und Entwicklung	M
G8a	Generalmajor Hsan Hsint	General im Amt für Personalfragen; Geburtsdatum: 1951	M
G8b	Khin Ma Lay	Ehefrau von Generalmajor Hsan Hsint	W
G8c	Okkar San Sint	Sohn von Generalmajor Hsan Hsint	M
G9a	Generalmajor Hla Aung Thein	Befehlshaber, Camp Rangoon	M
G9b	Amy Khaing	Ehefrau von Hla Aung Thein	W
G10a	Generalmajor Ye Myint	Chef für Sicherheit im Militärbereich	M
G10b	Myat Ngwe	Ehefrau von Generalmajor Ye Myint	W
G11a	Brigadegeneral Mya Win	Befehlshaber, Akademie für nationale Verteidigung	M
G12a	Brigadegeneral Tun Tun Oo	Direktor für Öffentlichkeitsarbeit und psychologische Kriegsführung	M
G13a	Generalmajor Thein Tun	Direktor für Fernmeldewesen; Mitglied des Nationalkonvents zur Einberufung des Verwaltungsausschusses	M
G14a	Generalmajor Than Htay	Direktor für Nachschub und Verkehr	M
G15a	Generalmajor Khin Maung Tint	Direktor für Sicherheitsdruck	M
G16a	Generalmajor Sein Lin	Direktor, Verteidigungsministerium (genaue Funktion nicht bekannt, ehem. Direktor Ausrüstung)	M
G17a	Generalmajor Kyi Win	Direktor für Artillerie und Panzertruppen, Leitung der UMEHL	M
G18a	Generalmajor Tin Tun	Direktor für Militäringenieurwesen	M
G19a	Generalmajor Aung Thein	Direktor für Wiederansiedlung	M
G19b	Htwe Yi	Ehefrau von Generalmajor Aung Thein	W
G20a	Brigadegeneral Zaw Win	Stellvertretender Leiter der militärischen Ausbildung	M
G21a	Brigadegeneral Than Maung	Stellvertretender Befehlshaber, Akademie für nationale Verteidigung	M
G22a	Brigadegeneral Win Myint	Rektor, Technische Akademie für Verteidigung	M
G23a	Brigadegeneral Yar Pyae	Rektor, Medizinische Akademie für Verteidigung	M
G24a	Brigadegeneral Than Sein	Befehlshaber Militärhospital, Mingaladon, Geburtsdatum: 1.2.1946, Bago	M
G24b	Rosy Mya Than	Ehefrau von Brigadegeneral Than Sein	W

	Name	Identifizierungsinformation (einschließlich Funktion)	Geschlecht (M/W)
G25a	Brigadegeneral Win Than	Direktor für Beschaffung und Geschäftsführender Direktor, Union of Myanmar Economic Holdings (davor Generalmajor Win Hlaing, K1a)	M
G26a	Brigadegeneral Than Maung	Direktor für Volksmilizen und Grenzdienste	M
G27a	Brigadegeneral Khin Maung Win	Direktor für die Rüstungsindustrie	M
G28a	Brigadegeneral Kyaw Swa Khine	Direktor für die Rüstungsindustrie	M
G29a	Brigadegeneral Win Aung	Mitglied der Auswahl- und Ausbildungskommission für den öffentlichen Dienst	M
G30a	Brigadegeneral Soe Oo	Mitglied der Auswahl- und Ausbildungskommission für den öffentlichen Dienst	M
G31a	Brigadegeneral Nyi Tun alias Nyi Htun	Mitglied der Auswahl- und Ausbildungskommission für den öffentlichen Dienst	M
G32a	Brigadegeneral Kyaw Aung	Mitglied der Auswahl- und Ausbildungskommission für den öffentlichen Dienst	M
G33a	Generalmajor Myint Hlaing	Oberbefehlshaber Luftabwehr (noch nicht Mitglied des SPDC; es wird jedoch erwartet, dass dies in Kürze angekündigt wird)	M
G33b	Khin Thant Sin	Ehefrau von Generalmajor Myint Hlaing	W
G33c	Hnin Nandar Hlaing	Tochter von Generalmajor Myint Hlaing	W
G33d	Thant Sin Hlaing	Sohn von Generalmajor Myint Hlaing	M
G34a	Generalmajor Mya Win	Direktor, Verteidigungsministerium	M
G35a	Generalmajor Tin Soe	Direktor, Verteidigungsministerium	M
G36a	Generalmajor Than Aung	Direktor, Verteidigungsministerium	M
G37a	Generalmajor Ngwe Thein	Verteidigungsministerium	M
Flotte			
G38a	Vizeadmiral Soe Thein	Oberbefehlshaber der Flotte	M
G38b	Khin Aye Kyin	Ehefrau von Vizeadmiral Soe Thein	W
G38c	Yimon Aye	Tochter von Vizeadmiral Soe Thein; Geburtsdatum: 12.7.1980	W
G38d	Aye Chan	Sohn von Vizeadmiral Soe Thein; Geburtsdatum: 23.9.1973	M
G38e	Thida Aye	Tochter von Vizeadmiral Soe Thein; Geburtsdatum: 23.3.1979	W
G39a	Flottenadmiral Nyan Tun	Stabschef (Flotte), Leitung der UMEHL	M
G39b	Khin Aye Myint	Ehefrau von Nyan Tun	W
G40a	Flottenadmiral Win Shein	Befehlshaber, Hauptquartier der Ausbildung der Flotte	M
Luftwaffe			
G41a	Generalleutnant Myat Hein	Oberbefehlshaber der Luftwaffe	M
G41b	Htwe Htwe Nyunt	Ehefrau von Generalleutnant Myat Hein	W

	Name	Identifizierungsinformation (einschließlich Funktion)	Geschlecht (M/W)
G42a	Brigadegeneral Ye Chit Pe	Stab des Oberbefehlshabers der Luftwaffe, Mingaladon	M
G43a	Brigadegeneral Khin Maung Tin	Befehlshaber der Schule für die Ausbildung der Luftwaffe, Shande, Meiktila	M
G44a	Brigadegeneral Zin Yaw	Stabschef (Luftwaffe), Leitung der UMEHL	M
G44b	Khin Thiri	Ehefrau von Brigadegeneral Zin Yaw	W
Leichte-Infanterie-Divisionen (LID) (im Rang eines Brigadegenerals)			
G45a	Brigadegeneral Hla Min	11 LID	M
G46a	Brigadegeneral Tun Nay Lin	22 LID	M
G47a	Brigadegeneral Tin Tun Aung	33 LID, Sagaing	M
G48a	Brigadegeneral Hla Myint Shwe	44 LID	M
G49a	Brigadegeneral Win Myint	77 LID, Bago	M
G50a	Brigadegeneral Tin Oo Lwin	99 LID, Meiktila	M
Weitere Brigadegeneräle			
G51a	Brigadegeneral Htein Win	Standort Taikkyi	M
G52a	Brigadegeneral Khin Maung Aye	Befehlshaber Standort Meiktila	M
G53a	Brigadegeneral Kyaw Oo Lwin	Befehlshaber Standort Kalay	M
G54a	Brigadegeneral Khin Zaw Win	Standort Khamaukgyi	M
G55a	Brigadegeneral Kyaw Aung,	Südliches Myanmar, Befehlshaber Standort Toungoo	M
G56a	Brigadegeneral Thet Oo	Befehlshaber des Militärischen Einsatzkommandos — 16	M
G57a	Brigadegeneral Myint Hein	Militärisches Einsatzkommando — 3, Standort Mogaung	M
G58a	Brigadegeneral Tin Ngwe	Verteidigungsministerium	M
G59a	Brigadegeneral Myo Lwin	Militärisches Einsatzkommando — 7, Standort Pekon	M
G60a	Brigadegeneral Myint Soe	Militärisches Einsatzkommando — 5, Standort Taungup	M
G61a	Brigadegeneral Myint Aye	Militärisches Einsatzkommando — 9, Standort Kyauktaw	M
G62a	Brigadegeneral Nyunt Hlaing	Militärisches Einsatzkommando — 17, Standort Mong Pan	M
G63a	Brigadegeneral Ohn Myint	Staat Mon, USDA, CEC-Mitglied	M
G64a	Brigadegeneral Soe New	Militärisches Einsatzkommando — 21, Standort Bhamo	M
G65a	Brigadegeneral Than Tun	Befehlshaber Standort Kyaukpadaung	M
G66a	Brigadegeneral Than Tun Aung	Befehlshaber Regionales Einsatzkommando Sittwe	M
G67a	Brigadegeneral Thaung Htaik	Befehlshaber Standort Aungban	M

	Name	Identifizierungsinformation (einschließlich Funktion)	Geschlecht (M/W)
G68a	Brigadegeneral Thein Hteik	Militärisches Einsatzkommando — 13, Standort Bokpyin	M
G69a	Brigadegeneral Thura Myint Thein	Taktisches Einsatzkommando Namhsan	M
G70a	Brigadegeneral Win Aung	Befehlshaber Mong Hsat	M
G71a	Brigadegeneral Myo Tint	Offizier mit Sonderaufgaben, Ministerium für Verkehr	M
G72a	Brigadegeneral Thura Sein Thaung	Offizier mit Sonderaufgaben, Ministerium für Soziales	M
G73a	Brigadegeneral Phone Zaw Han	Bürgermeister von Mandalay seit Februar 2005, ehemals Befehlshaber von Kyaukme	M
G74a	Brigadegeneral Win Myint	Befehlshaber Standort Pyinmana	M
G75a	Brigadegeneral Kyaw Swe	Befehlshaber Standort Pyin Oo Lwin	M
G76a	Brigadegeneral Soe Win	Befehlshaber Standort Bahtoo	M
G77a	Brigadegeneral Thein Htay	Verteidigungsministerium	M

H. **OFFIZIERE DER STREITKRÄFTE IN FÜHRUNGSPOSITION BEI STRAFVOLLZUG UND POLIZEI**

	Name	Identifizierungsinformation (einschließlich Funktion)	Geschlecht (M/W)
H1a	Generalmajor Khin Yi	Generaldirektor der Polizei von Myanmar	M
H1b	Khin May Soe	Ehefrau von Generalmajor Khin Yi	W
H2a	Zaw Win	Generaldirektor der für Gefängnisse zuständigen Abteilung (Ministerium für Inneres) seit August 2004, vorher stellvertretender Generaldirektor der Polizei von Myanmar; ehemaliger Brigadegeneral; ehemaliger Militär.	M
H3a	Aung Saw Win	Generaldirektor, Büro für Sonderermittlungen	M

I. **UNION SOLIDARITY AND DEVELOPMENT ASSOCIATION (USDA)**

(ranghohe USDA-Amtsträger, die in keiner anderen Rubrik genannt werden)

	Name	Identifizierungsinformation (einschließlich Funktion)	Geschlecht (M/W)
I1a	Brigadegeneral Aung Thein Lin	Bürgermeister von Yangon und Vorsitzender des Yangon City Development Committee (YCDC) (Sekretär)	M
I1b	Khin San New	Ehefrau von Brigadegeneral Aung Thein	W
I1b	Thidar Myo	Tochter von Brigadegeneral Aung Thein Lin	W
I2a	Oberst Maung Par	Stellvertretender Bürgermeister, YCDC (CEC-Mitglied)	M
I2b	Khin Nyunt Myaing	Ehefrau von Oberst Maung Par	W
I2c	Naing Win Par	Sohn von Oberst Maung Par	M

J. **PERSONEN, DIE NUTZEN AUS DER WIRTSCHAFTSPOLITIK DER REGIERUNG ZIEHEN**

	Name	Identifizierungsinformation (einschließlich Unternehmen)	Geschlecht (M/W)
J1a	Tay Za	Geschäftsführender Direktor, Htoo Trading Co; Geburtsdatum: 18.7.1964; Reisepass Nr. 306869, Personalausweis Nr. MYGN 006415. Vater: U Myint Swe (Geburtsdatum 6.11.1924) Mutter: Daw Ohn (Geburtsdatum 12.8.1934)	M
J1b	Thidar Zaw	Ehefrau von Tay Za; Geburtsdatum: 24.2.1964, Reisepass Nr. 275107, Personalausweis Nr. KMYT 006865;. Eltern: Zaw Nyunt (verstorben), Htoo (verstorben)	W
J1c	Pye Phyo Tay Za	Sohn von Tay Za (J1a); Geburtsdatum: 29.1.1987	M
J2a	Thiha	Bruder vonTay Za (J1a), Geburtsdatum: 24.6.1960; Direktor von Htoo Trading; Vertrieb der London-Zigaretten (Myawadi Trading)	M
J2b	Shwe Shwe	Ehefrau von Thiha	W
J3a	Aung Ko Win alias Saya Kyaung	Kanbawza Bank	M
J3b	Nan Than Htwe	Ehefrau von Aung Ko Win	W
J4a	Tun Myint Naing alias Steven Law	Asia World Co.	M
J4b	(Ng) Seng Hong	Ehefrau von Tun Myint Naing	W
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co; Geburtsdatum: 21.1.1952; siehe auch A3f	M
J5b	San San Kywe	Ehefrau von Khin Shwe	W
J5c	Zay Thiha	Sohn von Khin Shwe; Geburtsdatum: 1.1.1977	M
J6a	Htay Myint	Yuzana Co.; Geburtsdatum: 6.2.1955	M
J6b	Aye Aye Maw	Ehefrau von Htay Myint; Geburtsdatum:17.11.1957	W
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co.	M
J7b	Nan Mauk Loung Sai alias Nang Mauk Lao Hsai	Ehefrau von Kyaw Win	W
J10a	Generalmajor (a. D.) Nyunt Tin	Ehemaliger Minister für Landwirtschaft und Bewässerung, a. D. September 2004	M
J10b	Khin Myo Oo	Ehefrau von Generalmajor (a. D.) Nyunt Tin	W
J10c	Kyaw Myo Nyunt	Sohn von Generalmajor (a. D.) Nyunt Tin	M
J10d	Thu Thu Ei Han	Tochter von Generalmajor (a. D.) Nyunt Tin	W

K. **UNTERNEHMEN IN MILITÄRBESITZ**

	Name	Identifizierungsinformation (einschließlich Unternehmen)	Geschlecht (M/W)
K1a	Generalmajor (a. D.) Win Hlaing	Früherer Geschäftsführender Direktor, Union of Myanmar Economic Holdings, Myawaddy Bank	M
K1b	Ma Ngeh	Tochter von Generalmajor (a. D.) Win Hlaing	W
K1c	Zaw Win Naing	Geschäftsführender Direktor der Kambawza Bank. Ehemann von Ma Ngeh (K1b) und Neffe von Aung Ko Win (J3a)	M
K1d	Win Htway Hlaing	Sohn von Generalmajor (a. D.) Win Hlaing, Repräsentant der KESCO company	M
K2	Oberst Ye Htut	Myanmar Economic Corporation,	M
K3a	Oberst Myint Aung	Geschäftsführender Direktor der Myawaddy Trading Co., Geburtsdatum: 11.8.1949	M
K3b	Nu Nu Yee	Ehefrau von Myint Aung, Labortechnikerin, Geburtsdatum: 11.11.1954	W
K3c	Thiha Aung	Sohn von Myint Aung, beschäftigt bei Schlumberger, Geburtsdatum: 11.6.1982, Reisepass Nr.: 795543	M
K3d	Nay Linn Aung	Sohn von Myint Aung, Seemann, Geburtsdatum: 11.4.1981	M
K4a	Oberst Myo Myint	Geschäftsführender Direktor der Bandoola Transportation Co.	M
K5a	Oberst (a. D.) Thant Zin	Geschäftsführender Direktor von Myanmar Land and Development	M
K6a	Oberstleutnant (a. D.) Maung Maung Aye	UMEHL, Präsident von Myanmar Breweries	M
K7a	Oberst Aung San	Geschäftsführender Direktor von Hsinmin Cement Plant Construction Project	M“